



UDAKO TXOKOAK 2021 MATRIKULAZIO ORRIA / HOJA DE MATRICULACIÓN

HAURRAREN DATUAK / DATOS DE LA NIÑA O NIÑO:

Izen abizenak/Nombre y apellidos:
Jaiotze data/Fecha de nacimiento: Ikastetxea/Centro escolar:..... Ikasmaila/Curso realizado:

GURASO EDO TUTOREAREN DATUAK/DATOS DE LA MADRE, PADRE O TUTOR/A:

Izen abizenak/Nombre y apellidos:
NAN/DNI.: Helbidea/Dirección: Udalerria/Municipio Telefonoa
E-maila.....

MATRIKULAZIORAKO DATUAK / DATOS DE MATRICULACIÓN

TXANDAK:

Uztailaren 5etik 30ra / Del 5 al 30 de julio Abuztuaren 2tik 27ra/Del 2 al 27 de agosto

MATRIKULA MOTA/TIPO DE MATRÍCULA:

- HAUR HEZKUNTZA / EDUCACIÓN INFANTIL
4 Ordu (h) (9:00etatik 13:00etara) **138,37€**
3 Ordu (h) (10:00etatik 13:00etara) **103,02€**
- LEHEN HEZKUNTZA / EDUCACIÓN PRIMARIA
4 Orduko (h) Matrikula (9:00etatik 13:00etara) **138,37€**
3 Orduko (h) Matrikula (10:00etatik 13:00etara) **103,02€**

HOBARIAK – GLL “Gizarte Larrialditarako Laguntza” (Hurrego hobariekin metaezina)

BONIFICACIONES – AES “Ayuda de Emergencia Social” (No acumulable con la siguiente bonificación)

Hobaridunaren Izen abizenak/Nombre y apellidos del/la bonificado/a
NAN / DNI.

Onetsitakoa/Otorgado:

%100 %75 %50 %25

- Zergapekoek zerbitzu horietan salbuespena edo hobia izateko eskubidea galdu egingo dute baldin eta hilabete batean justifikatu gabeko % 25 asistentzia falta baino gehiago izaten badituzte, kasu horretan dagokien tasa ordaindu beharko baitute.

- Perderán el derecho a bonificación o exención en estos servicios aquellos contribuyentes que presenten más de un 25% de faltas de asistencia en un mes sin justificar, en cuyo caso deberán abonar la tasa correspondiente.

PARTE HARTZAILE KOPURUAREN ARABERAKO HOBARIAK (Aurreko hobariekin metaezina)

BONIFICACIÓN EN ATENCIÓN AL NÚMERO DE PARTICIPANTES (No acumulable con la anterior bonificación)

Udako Txokoetan matrikulatzea:

Bi kide/Dos miembros %10 u /Tres %30 Lau edo gehiago/Cuatro o más %50

- Unitate familiarren PFEZren deklarazioari dagozkionetarako, zerga oinarriak ez gainditzea Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoaren (EMEIP) urteko zenbatekoa lau halakoan (< 31.634,40 €).

- Que la base imponible, a efectos de la declaración del IRPF de la Unidad familiar, no supere en cuatro veces el importe anual del Indicador Público de Renta de efectos múltiples (IPREM) (< 31.634,40 €).

ORDAINKETARAKO KONTUA / CUENTA DE PAGO (IBAN+ 20 DIGITU):

ES

ERANTSI BEHARREKO DOKUMENTUAK/ DOCUMENTOS A ADJUNTAR:

GUZTIEK/TODOS:

Argazkia/Foto: Gizarte-Segurantzako txartelaren fotokopia/Copia de la tarjeta sanitaria:

HOBARIA ESKATUZ GERO/EN CASO DE SOLICITUD DE BONIFICACIÓN:

Famili liburuaren fotokopia/Copia del libro de familia:
PFEZaren deklarazioen fotokopia/Copia de las declaraciones de IRPF:
Besteren bat (zehaztu)/Otro (concretar):.....



BESTELAKOAK

URETAN ARITZEKO TREBETASUNA:

Ur Gainean mantendu/Mantenerse a flote: **BAI/EZ** Urperatu/Sumergirse: **BAI/EZ** Igeri egin/Nadar: **BAI/EZ**

KONTUTAN EDUKI BEHARREKO GAIXOTASUN ETA/EDO LESIOREN BAT DAUKA EDO IZAN DU? / TIENE ALGUNA LESIÓN O ENFERMEDAD A TENER EN CUENTA? **BAI/EZ**.

Erantzuna baiezkoa bada, zein?/En caso afirmativo, cuál?

SENDAGAIK?/MEDICAMENTOS?: **BAI/EZ**. Zein?

Ipini hartu beharrezko dosia/Añadir dosis:.....

ALERGIA: **BAI/EZ** Deskribatu:

OHARRAK/NOTAS:

HAURRAK JASOTZEA IRTEERAN / RECOGIDA DE LAS NIÑAS Y NIÑOS A LA SALIDA

HAURRA JASOKO DUEN PERTSONAREN IZEN ABIZENAK

NOMBRE Y APELLIDOS DE LA PERSONA QUE RECOGERÁ A LA NIÑA O NIÑO

- Baimena ez duen norbaitek haurra jaso beharko balu, haurrak goizean ama/aita/tutorearen baimena sinatua eraman beharko lioke bere begirale edo koordinatzaileari.
- Si el niño o niña va a ser recogido por alguien no autorizado, se deberá entregar al monitor o coordinador una autorización firmada por el padre /madre/tutor/a del niño o niña.

ETXERA BAKARRIK BUELTATUKO DA/VOLVERÁ SOLO/A A CASA

LARRIALDI KASUAN, HAURRA KOORDINATZAILEAREN AUTOAN MUGITZEKO BAIMENA EMATEN DA / EN CASO DE EMERGENCIA, SE AUTORIZA A TRASLADAR AL/LA NIÑA/O EN EL COCHE DEL/DE LA COORDINADOR/A

HARREMANETARAKO HIZKUNTZA / IDIOMA DE RELACIÓN

Hautatu zein hizkuntzetan jaso nahi duzun eskaera honi lotutako dokumentazioa, dagokion laukitxoak markatuz. Marque la casilla correspondiente al idioma en el que desea recibir la documentación relacionada con esta solicitud.

EUSKARAZ

BI HIZKUNTZETAN/EN BILINGÜE

Arau fiskalak irakurri ditut eta berauen kopia jaso dut.

He leído las normas fiscales y he recibido una copia de las mismas.

- Dokumentu hau sinatzen dut, haurra monitoreen kargu uzten dudala baimenduz, monitoreek argazkiak ateratzea baimenduz eta behar izan ezker, aktibitateen bat egiteko garraio publikoa erabiltzea baimenduz.
- Firmo a todos los efectos oportunos autorizando al niño/a a estar a cargo de los monitores/as, permitiendo realizar fotografías y para que puedan utilizar los medios de transportes concertados para las diferentes actividades.

Sinadura/Firma ,

Lasarte-Orian, 2021ekorenn

Datuen babesari buruzko oinarriko informazioa • Información básica sobre protección de datos

Tratamenduaren arduraduna	Ayuntamiento de Lasarte-Oria – Lasarte-Oriako Udala Kale Nagusia 22, 20160, Lasarte-Oria (Gipuzkoa)
Responsable del tratamiento	Datuen babesteko ordezkarria datubabesa@lasarte-oria.eus / Delegado-a de protección de datos: protecciondatos@lasarte-oria.eus
Helburua	Fomentar, promover y gestionar el euskera en el municipio a través de eventos, actividades y cursos, así como gestionar el euskaltegi municipal.
Finalidad	
Datuen komunikazioa	Ez da datuen komunikaziorik egingo, legeak hala eskatzen duenean izan ezik.
Comunicación datos	No se realizarán comunicaciones de datos, salvo exigencias legales.
Eskubideak	Eskubideak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko, eramangarritasunerako eta mugatzeko eskubideak erabiltzeko eskubidea du, baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkezteko ere. Informazio gehiago nahi izanez gero, jo informazio gehigarriaren atalera.
Derechos	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos. Para más información acudir al apartado de información adicional.
Informazio osagarria	Datuen babesari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean:
Información adicional	www.lasarte-oria.eus



APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezinetan.

2.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena. Zerbitzua erabili ahal izateko ezinbesteko baldintza da tasa ordaindua izatea.

3.- Udako Txokoetara joateko matrikula egiten den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, txanda osorako izango da.

Urtero irekiko da matrikula egiteko epea. Inskripzioak Udalak kontratatzen duen enpresak jarritako bulegoan egingo dira.

Plaza edo leku libreak daudelako eta Udako Txokoa antolatuta duenak egiten uzten duelako, hasitako txanda batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

4.- Matrikulazioa egintzat joko da matrikula-fitxa betetzearekin batera.

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Matrikula ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontearen zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 8. atalean adierazten diren epeetan.

5.- Matrikula egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

6.- Udako Txokoaren zerbitzuaren inskripzioa irautsi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Txanda amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen txandan talderik ez osatzea.
- c) Bizilekua beste udalerrira batera aldatzea.
- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.
- f) Izena eman eta gero Udako Txokoetara joateari uzten dionean ikasleak (arrazoitu gabe) jarraian hamar egunetan.

7.- Kuota osorik likidatuko da txandaren barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoiak aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan aipatzen diren kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere egunka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan dituzten, idatzia aurkeztu behar da Udaletzeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik aste bateko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamunetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

8.- Ordaintzeko era: Matrikula osoa pagamendu bakarrean ordainduko da maiatzaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

2.- Está obligado al pago el solicitante del servicio. Es condición indispensable haber abonado la tasa para disfrutar del servicio.

3.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la matrícula para asistir a los Udako Txokoak.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por toda la tanda.

Anualmente se abrirá un período de matriculación, que se efectuará en las oficinas de la empresa contratada por el ayuntamiento.

Aquellas personas que se incorporen a una tanda ya comenzada, porque hay plazas libres y la organización de los Udako Txokoak lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

4.- Se considera realizada una matriculación cuando se ha formalizado la ficha de matrícula.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la matrícula, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 8.

5.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la matriculación.

6.- La inscripción del servicio de los Udako Txokoak se extingue causando baja el solicitante cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar la tanda.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en la tanda solicitada por el alumno al matricularse.
- c) Por traslado a otro municipio.
- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.
- f) Cuando una vez matriculado, el alumno, sin causa justificada, deja de asistir a los Udako Txokoak durante diez días seguidos.

7.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro de la tanda, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por días al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra una semana a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del día siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

8.- Forma de Pago: La Totalidad de la matrícula se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de mayo. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.



LASARTE-ORIA

UDALA-AYUNTAMIENTO

9.- Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

9.- Las deudas no pagadas en los períodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.



UDAKO TXOKOAK 2021		
Matrikula egin izanaren egiaztagiria / Justificante de haber realizado la matrícula		
Haurren izen abizenak/Nombre y apellidos de la niña/niño:		
Matrikula Mota / Tipo de Matrícula	<u>HAUR HEZKUNTZA / EDUCACIÓN INFANTIL</u>	
	4 Ordu (h) (9:00etatik 13:00etara) 138,37€	<input type="checkbox"/>
	3 Ordu (h) (10:00etatik 13:00etara) 103,02€	<input type="checkbox"/>
	<u>LEHEN HEZKUNTZA / EDUCACIÓN PRIMARIA</u>	
	4 Orduko (h) Matrikula (9:00etatik 13:00etara) 138,37€	<input type="checkbox"/>
3 Orduko (h) Matrikula (10:00etatik 13:00etara) 103,02€	<input type="checkbox"/>	
Txanda	Uztaila <input type="checkbox"/>	Abuztua <input type="checkbox"/>

- Koronabirusak eraginda bizi dugun egoerari begira, Udalak Udako Txokoen zerbitzua gauzatzeko erabateko bermerik ez duenez, izen emateak bideratu ostean Udako Txokoak egiteko modurik izango ez balu, ordaindutako kuotaren %100a itzuliko du.